



Lithium Jump Starters

RPPL200 / RPPL300

FR Boosters de démarrage au lithium

DE Starthilfegeräte mit Lithium-Akku

IT Avviatore di emergenza al litio

ES Sistemas de arranque por conexión de litio

NL Lithium jumpstarters

RU Литиевые пусковые устройства



RPPL200 - 2.0L
6000mAh, 150A

RPPL300 - 3.0L
13000mAh, 300A

Quick Start Guide

FR Guide de démarrage rapide

DE Schnellstartanleitung

IT Guida Rapida

ES Guía de inicio rápido

NL Snelstartgids

RU Инструкция по началу работы

12V

Voltage



FR Télécharger les instructions complètes

DE Laden Sie die vollständige Anleitung herunter

IT Scarica le istruzioni complete

ES Descargue instrucciones completas

NL Download volledige instructies

RU Загрузить полные инструкции

www.ringautomotive.com

1. Safety

- FR Sécurité
- DE Sicherheit
- IT Sicurezza
- ES Seguridad
- NL Veiligheid
- RU безопасность

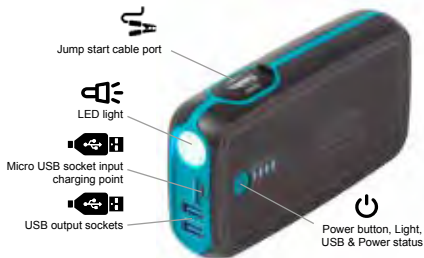


Caution: only use the USB charging cable provided to re-charge the unit. Wear protective glasses and turn your face away when attaching the clamps to the battery. Do not attempt to jump start a damaged battery.

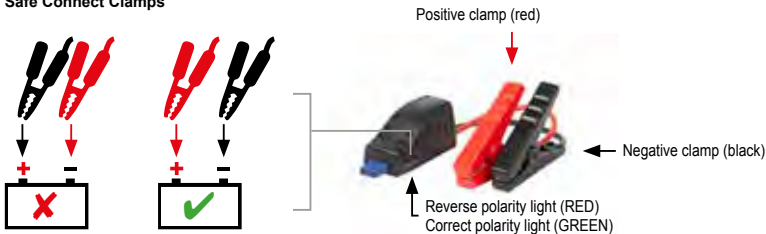
RPPL200



RPPL300



Safe Connect Clamps



Caution: only suitable for use on 12V lead acid batteries

2. Charging the jump starter

Charge jump starter before and after each use, and every 6 months when not in use

FR Charge du booster de démarrage

DE Aufladen des Starthilfegeräts

IT Carica dell'avviatore di emergenza

ES Carga del sistema de arranque por conexión

NL Laden van de jumpstarter

RU Зарядка пускового устройства

RPPL200



RPPL300



Charging time is correct if 2A USB charger used

3. Power button functions

Short press for power status and to enable USB output, long press for light (press again to cycle through continuous - strobe - SOS - off)

FR Fonctions du bouton d'alimentation

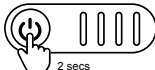
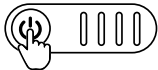
DE Funktionen des EIN/AUS-Schalters

IT Funzioni del tasto di accensione

ES Funciones del botón de encendido

NL Functies AAN/UIT-knop

RU Функции кнопки включения питания

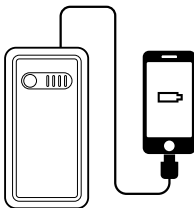


4. USB operation

Short press power button to enable USB power output

RPPL200: USB x 1

RPPL300: USB x 2



5. Vehicle jump starting

FR Démarrage du véhicule à l'aide de câbles volants

DE Starthilfe

IT Avviamento di emergenza del veicolo

ES Arranque por conexión del vehículo

NL Jumpstarten voertuig

RU Использование устройства для запуска автомобиля

RECHARGE BEFORE EVERY USE

FR Le recharger avant utilisation

DE Vor Einsatz wieder aufladen

IT Ricarica prima dell'uso

ES Recargar antes de su uso

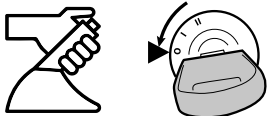
NL Herladen voor gebruik

RU Зарядите данное устройство перед использованием.

Caution: do not attempt to jump start a vehicle battery that may be frozen; warm to at least 5 Deg C before jump starting

1.

Park safely and turn OFF ignition



FR Couper le contact

DE Zündung ausschalten

IT Portare il commutatore di accensione su OFF

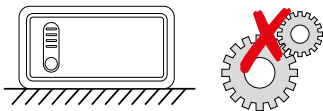
ES Apague el encendido

NL Zet het contact UIT

RU ВЫКЛЮЧИТЕ зажигание.

2.

Position the jump starter on a flat surface away from engine moving parts



FR Placer le booster de démarrage sur une surface plane à l'écart des pièces mobiles du moteur

DE Das Starthilfegerät auf einer ebenen Fläche in ausreichendem Abstand zu sich bewegenden Teilen des Motors aufstellen.

IT Posizionare l'avviatore di emergenza su una superficie piana, lontano dalle parti mobili del motore.

ES Coloque el sistema de arranque por conexión sobre una superficie plana, lejos de las piezas móviles del motor

NL Plaats de jumpstarter op een vlakke ondergrond, uit de buurt van bewegende onderdelen van de motor

RU Установите пусковое устройство на плоскую горизонтальную поверхность на безопасном расстоянии от подвижных частей двигателя.

3.

Pull back rubber cover and slide terminal cover, Connect booster cables to the jump starter



FR Brancher les câbles volants sur le booster de démarrage

DE Die Starthilfekabel an das Starthilfegerät anschließen.

IT Collegare i cavi booster all'avviatore di emergenza

ES Conecte los cables de emergencia al sistema de arranque por conexión

NL Sluit de startkabels aan op de jumpstarter

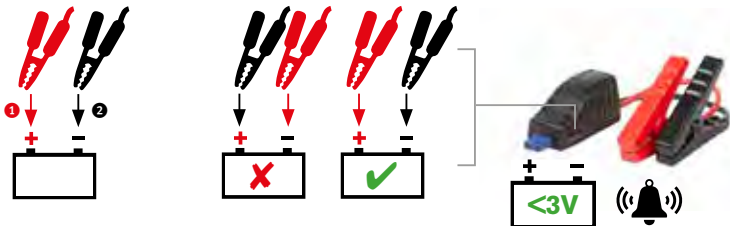
RU Подключите провода для запуска двигателя к пусковому устройству.

Caution: Do not short out the exposed contacts.

Caution: Do not allow the terminals to come into contact with metallic materials other than the clamp

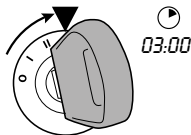
4.

Within 30s of connecting cables to jump starter; attached clamps to battery; red clamp to positive terminal, black clamp to negative terminal. If Red led lights up and buzzer sounds clamps are connected the wrong way; remove and connect correctly. If green LED flashes and buzzer sounds battery voltage is 2-3V - jump start may not be successful. If no LEDs light battery is too flat for recovery.



5.

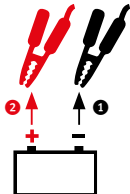
If green LED lights continuously vehicle may be jump started. Turn ON ignition, crank the engine in 3 second bursts



- FR Mettre le contact et actionner le démarreur du véhicule en séquences successives de 3 secondes
- DE Die Zündung einschalten und den Anlasser in 3 Sekunden langen Intervallen betätigen.
- IT Portare il commutatore di accensione su ON e avviare il motore con impulsi di 3 s
- ES Portare il commutatore di accensione su ON e avviare il motore con impulsi di 3 s
- NL Zet het contact AAN en start de motor gedurende 3 seconden. Herhaal indien nodig
- RU ВКЛЮЧИТЕ зажигание и проверните двигатель в течение 3 секунд.

6.

With the engine started disconnect the clamps in reverse order of connection



- FR Une fois le moteur démarré, débrancher les pinces dans l'ordre inverse du branchement
- DE Sobald der Motor anspringt, die Starthilfekabel in umgekehrter Reihenfolge des Anschlusses abklemmen.
- IT Con il motore avviato, scollegare le pinze in ordine inverso rispetto al loro collegamento
- ES Con el motor en marcha, desconecte las abrazaderas en el orden inverso de conexión
- NL Neem de klemmen los in omgekeerde volgorde van aansluiten als de motor aangeslagen is
- RU При работающем двигателе отключите зажимы в порядке, обратном порядку подключения.

Caution: The jump starter is designed to assist a vehicle with a partially depleted battery. If the engine does not start after 3 attempts at jump starting the vehicle battery is no longer in a serviceable condition. In this instance we recommend that the vehicle battery is replaced.

6. Specifications


 Spécifications







 Spezifikationen

 Specifiche

 Especificaciones

 Specificaties

 Технические характеристики

	RPPL200	RPPL300
 Vehicle size	12V 2.0L	12V 3.0L
 Lithium	6000mAh	13000mAh
Amps (A) Cranking and Peak	150A Cranking 300A Peak	300A Cranking 600A Peak
 USB	5V, 2.4A 9V, 2.0A	5V, 2.4A 9V, 2.0A 12V, 1.5A
 Operating temperature	-20° to 40°C	-20° to 40°C
 Weight	300g	490g
 Dimensions	167 x 85 x 19mm	160 x 88 x 31mm



Information on Waste Disposal for Consumers of Electrical & Electronic Equipment

This mark on a product and/or accompanying documents indicates that when it is to be disposed of, it must be treated as Waste Electrical & Electronic Equipment (WEEE).

Any WEEE marked waste products must not be mixed with general household waste, but kept separate for the treatment, recovery and recycling of the materials used.

For proper treatment, recovery and recycling; please take all WEEE marked waste to your Local Authority Civic waste site, where it will be accepted free of charge.

If all consumers dispose of Waste Electrical & Electronic Equipment correctly, they will be helping to save valuable resources and preventing any potential negative effects upon human health and the environment, of any hazardous materials that the waste may contain.

FR Responsabilité des consommateurs en matière d'élimination des déchets d'équipements électriques et électroniques.

Ce symbole apposé sur un produit et/ou figurant sur les documents connexes signifie qu'il s'agit d'un appareil dont le traitement en tant que déchet est soumis à la réglementation relative aux déchets d'équipements électriques et électroniques (DEEE).

Tout déchet portant le symbole de DEEE ne doit pas être mélangé aux déchets ménagers, mais doit faire l'objet d'une collecte sélective visant à traiter, récupérer et recycler tous les matériaux utilisés conformément à la réglementation. À cet effet : des sites (déchèteries) de traitement, récupération et recyclage des DEEE, sont mis gracieusement à votre disposition par les collectivités locales.

Si tous les consommateurs éliminent correctement les DEEE, ils contribuent alors à économiser de précieuses ressources et à prévenir tout effet négatif potentiel sur la santé humaine et l'environnement des matières dangereuse que les déchets peuvent contenir.

DE Informationen über Entsorgung für Nutzer von elektrischen und elektronischen Geräten

Diese WEEE-Kennzeichnung auf einem Produkt und/oder beiliegenden Dokumenten kennzeichnet Geräte, die gemäß dem Elektrogerätegesetz entsorgt werden müssen.

Produkte mit dieser WEEE-Kennzeichnung dürfen nicht in den allgemeinen Haushaltsmüll gegeben werden, sondern müssen eigens zuständigen Stellen für Entsorgung, Materialrückgewinnung und Recycling zugeführt werden.

Zur korrekten Entsorgung, Materialrückgewinnung und zum Recycling: Alle WEEE-markierten Geräte zur örtlichen Abfallentsorgungsstelle bringen, wo sie kostenlos abgenommen werden.

Falls alle Konsumenten elektrische und elektronische Geräte korrekt entsorgen, helfen sie, wertvolle Ressourcen einzusparen, und verhindern potenziell schädliche Auswirkung durch evtl. enthaltene Schad- und Gefahrenstoffe auf menschliche Gesundheit und Umwelt.

IT Informazioni sullo smaltimento destinate agli utilizzatori di apparecchi elettrici o elettronici.

Questo simbolo sul prodotto e/o sui documenti che lo accompagnano indica che il suo smaltimento deve essere conforme alla direttiva WEEE (Waste Electrical & Electronic Equipment).

Tutti i prodotti con il simbolo WEEE non possono essere smaltiti insieme ai rifiuti domestici generici, ma vanno trattati separatamente per il recupero e il riciclaggio di tutti i materiali utilizzati.

Per un adeguato trattamento, recupero e riciclaggio: portare i prodotti contrassegnati con il simbolo WEEE presso un sito di smaltimento locale autorizzato, dove verranno ritirati gratuitamente.

Il corretto smaltimento dei rifiuti di apparecchi elettrici ed elettronici da parte degli utilizzatori contribuisce a preservare risorse di valore e a prevenire i potenziali effetti nocivi sulla salute e sull'ambiente dei materiali pericolosi che tali rifiuti potrebbero contenere.

ES Información sobre la eliminación de residuos para los consumidores de aparatos eléctricos y electrónicos.

Esta marca situada en un producto y/o en los documentos que lo acompañan indica que cuando se deba desechar el dispositivo, deberá tratarse como Residuos de aparatos eléctricos y electrónicos (WEEE).

Ningún producto con la marca WEEE debe mezclarse con los residuos habituales domésticos, sino que debe separarse con el fin de tratar, recuperar y reciclar todos los materiales empleados.

Para que los procesos de tratamiento, recuperación y reciclaje se realicen de forma adecuada: lleve todos los residuos con la marca WEEE a un punto verde local, donde los aceptarán sin cargo alguno.

Si todos los consumidores desechan correctamente el equipamiento eléctrico y electrónico, ayudarán a preservar recursos valiosos y a impedir posibles efectos negativos en la salud humana y el medio ambiente a causa de los materiales peligrosos que los residuos pueden contener.

NL Informatie over de afvalstroom voor consumenten van elektrische en elektronische apparaten

Dit symbool op een product en/of op de bijbehorende documenten geeft aan dat het apparaat aan het einde van zijn leven moet worden behandeld als Afgedankte Elektrische en Elektronische Apparatuur (AEEA).

Een product met een AEEA-symbool mag niet als huisvuil worden afgevoerd, maar moet gescheiden worden ingezameld zodat alle materialen ervan kunnen worden gerecycled.

Breng alle producten met een AEEA-symbool voor een goede verwerking en recycling naar een officieel afvalinzamelpunt waar u ze gratis kunt inleveren.

Als alle consumenten AEEA-producten correct afvoeren, kan op kostbare grondstoffen worden bespaard en kunnen de negatieve effecten die de materialen in deze producten op de menselijke gezondheid en het milieu kunnen hebben, worden voorkomen.

RU Информация об утилизации для пользователей электрического и электронного оборудования

Этот знак на упаковке изделия и (или) в сопроводительной документации указывает на то, что данное устройство следует утилизировать как отходы электрического и электронного оборудования (WEEE — Waste Electrical & Electronic Equipment). Любые изделия, маркированные как WEEE, запрещается утилизировать вместе с обычными бытовыми отходами. Их следует утилизировать отдельно и направлять на переработку с целью вторичного использования материалов.

Для обеспечения надлежащей эксплуатации, переработки и утилизации: все изделия, маркированные как WEEE, следует передавать в местный муниципальный орган, принимающий такие отходы бесплатно.

Если мы будем надлежащим образом утилизировать отходы электрического и электронного оборудования, мы поможем сохранить ценные ресурсы и предотвратить возможное негативное влияние содержащихся в них опасных веществ на окружающую среду и здоровье человека.

Troubleshooting:

Unit does not operate when attached to vehicle battery

- 1) Jump started power is too low; check that all 4 power lights are lit; if not re-charge jump starter
- 2) Clamps in "sleep mode" if not attached to battery directly after being plugged into jump stater; the clamps go into sleep mode to prevent discharge of the lithium battery pack; remove clamps from battery and jumpstarter; wait 6 minutes and start process again.
- 3) Battery voltage is too low; if battery voltage is below 3V the battery may be far discharged for recovery; the vehicle battery should be replaced.



Ring Automotive Limited . Gelderd Road, Leeds, LS12 6NA United Kingdom

Telephone +44 (0)113 213 2000 . Fax +44 (0)113 231 0266

Email autosales@ringautomotive.com . www.ringautomotive.com

    /ringautomotive